

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 114 (1988)  
**Heft:** 37  
  
**Rubrik:** Rätsel

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

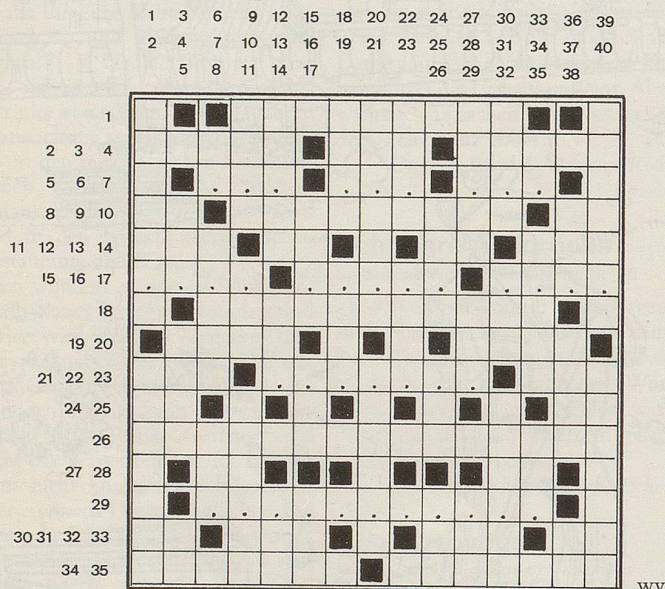
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Rätselbauen als «geistiges Turnen»

Vor 25 Jahren erschien dieses Kreuzworträtsel als erstes einer Folge von über 600 weiteren Rätseln von Walter Vogel im Nebelspalter. Wenn wir es zum 25-Jahr-Jubiläum von Walter Vogel als Nebelspalter-Mitarbeiter nun nochmals bringen (allerdings leicht aktualisiert), nehmen wir den Vorwurf gerne in Kauf, der Nebel sich hie und da wiederhole ...

## Rätsel Nr. 37



### Taten statt Worte!

Waagrecht: 1 war für den Autofahrer oft recht mühsam; 2 liegt im gleichnamigen Tal von Oberitalien; 3 Mädchenkurzname; 4 in diese werden Fäden eingezogen; 5 ???; 6 ???; 7 ???; 8 Schmerzensschrei; 9 hoher Beamter; 10 kurz für Mehrzahl; 11 bietet eine schöne Aussicht auf den Lago Maggiore; 12 wie 31 senkrecht, aber französisch; 13 französisches Fürwort; 14 Meeresbucht; 15 ???; 16 ???; 17 ???; 18 die Mainau kann so genannt werden; 19 ...plane hiesien die ersten Flugzeuge; 20 sie wächst meist am Waldrand oder Flussufer; 21 vier zusammen gelten meist 150 Punkte; 22 ?????; 23 Dorf; 24 Infrarot in Kurzform; 25 Obligationenrecht; 26 damit werden nur höchste Besuche empfangen; 27 in Ulm und .. Ulm herum; 28 Dehnungslaut; 29 ????c!????; 30 sagt der Esel und 31 sehr oft Mitterand; 32 Seele, in der Sprache des eben erwähnten Präsidenten; 33 er regiert schon lange nicht mehr in Italien; 34 hat schwarze Kinder; 35 findet man oft auf dem Flohmarkt.

Senkrecht: 1 voller Greuel; 2 Kulturgift; 3 trägt den Stier im Wappen; 4 Zeitraum; 5 Umlaut; 6 kurz für Staatsbahn; 7 wurden zur Zeit des Rokoko klein, dick und pausbackig dargestellt; 8 wenig; 9 der Dichter nennt ihn Odem; 10 damit hört der Engländer; 11 sie erzählen oft von Liebe, aber auch von Mord und Totschlag; 12 durch die Nase gesprochen; 13 so schmeckt das Fleisch dem Tiger; 14 Dummkopf; 15 gehen, konjugiert; 16 Artikel zu 32 waagrecht; 17 umgekehrtes Dorf im Berner Seeland; 18 schweizerdeutscher Mädchenname; 19 Hans in Genf; 20 besondere Art des Regnens, 21 kühlt den erhitzten Wettkämpfer; 22 wieder mehr Männer lassen ihn wachsen; 23 Feuer, englisch; 24 sagen die Franzosen für nichts; 25 lebt im Wald und 26 im Wasser; 27 Fremdwort für treu, ehrlich (y=i); 28 kleine Tischdecke; 29 Laufvogel; 30 der Kuckuck ist zu faul, sich selber eins zu bauen; 31 Artikel; 32 muss es schon zu Adams Zeiten gegeben haben; 33 französische Abkürzung für oben; 34 viele Hunde werden so gerufen; 35 er lächelt in Schillers Tell; 36 ... kann nie wissen; 37 die Liebe in der Psychologie; 38 wie 33 waagrecht; 39 nicht alle haben hundert Oktan; 40 darüber freut sich der Füsilier.

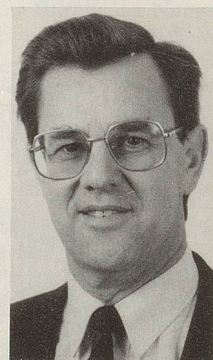
Im August 1963 wickelte sich zwischen der Nebelspalter-Redaktion und einem gewissen Walter Vogel, damals gerade in Paris, ein Briefwechsel ab, der dazu führte, dass eben dieser Herr Vogel seither für den Nebel Kreuzworträtsel konstruiert. In diesen 25 Jahren wurden im Nebelspalter über 600 Kreuzworträtsel von Walter Vogel publiziert. Die Redaktion dankt Walter Vogel für seine grosse Arbeit und gratuliert ihm zu diesem – wohl eher seltenen – Jubiläum. Erfreulich an diesem Jahrestag ist auch, dass Walter Vogel für den Nebelspalter und seine Rätselfreunde weiterhin Kreuzworträtsel entwerfen wird.

«wv» – so sind Walter Vogels Kreuzworträtsel gezeichnet. Zum Jubiläum möchten wir unsern Leserinnen und Lesern Walter Vogel einmal in Wort und Bild vorstellen.

Walter Vogel, Jahrgang 1937, wuchs in Berg TG auf, wo er auch die Primarschule besuchte. Nach der Ausbildung am Lehrerseminar Kreuzlingen betätigte er sich 3½ Jahre lang als Primarlehrer in Oberaach TG. Danach setzte er seine Ausbildung mit dem Sekundarlehrerstudium an der Universität Zürich fort. Seit 1963 ist Walter Vogel Sekundarlehrer in Frauenfeld. Daneben geht er auch breiten kulturellen Interessen nach und ist Leiter von kunsthandwerklichen Kursen in der kantonalen sowie schweizerischen Lehrerfortbildung. Das ist aber noch längst nicht alles: Der Infanterieoffizier ist seit diesem Jahr Dienstchef des Territorialdienstes im Stab des Feldarmee Korps 4. Seit 1975 gehört Walter Vogel dem Gemeinderat von Frauenfeld an, den er 1982/83 präsidierte und aus dem er in diesen Tagen zurückgetreten ist. Das gleiche Amt könnte im Grossen Rat auf ihn zukommen, dessen Mitglied Walter Vogel seit 1984 ist: Zurzeit bekleidet er im Thurgauer Kantonsparlament das Amt des Vizepräsidenten. Während zwölf Jahren war er auch Präsident der evangelischen Kirchenvorsteherschaft Frauenfeld. Als Mitglied der evangelischen Synode war Walter Vogel von 1975–1979 auch deren Präsident. Auf keinen Fall darf unerwähnt bleiben, dass Walter Vogel verheiratet und Vater von drei – teils schon erwachsenen – Kindern ist.

Beim Lesen dieser Biographie stellt man sich unweigerlich die Frage: Woher nimmt ein solcher Mann denn noch die Zeit, um für den Nebelspalter Kreuzworträtsel zu verfassen? Für ihn – so Walter Vogel – sei das Abwechslung und Auflockerung im Alltag, eine Art «geistiges Turnen», das ihn für andere Aufgaben wieder «fit» mache ...

Red.



## Auflösung des Kreuzworträtsels Nr. 36

Alle Menschen sind klug, die einen vorher, die andern nachher. (Chinesisches Sprichwort)

Waagrecht: 1 Schlag, 2 Abwurf, 3 Altar, 4 Lenau, 5 I.a., 6 Intimus, 7 VR, 8 Erich, 9 einen, 10 vorher, 11 Strela, 12 Magie, 13 Akt, 14 die, 15 Eva, 16 Panne, 17 Nassau, 18 andern, 19 Stein, 20 Gosen, 21 TA, 22 nachher, 23 VE, 24 Eidam, 25 Lemur, 26 Trajan, 27 Israel.

Senkrecht: 1 Salève, 2 unстет, 3 Claro, 4 Atair, 5 ht., 6 Irokese, 7 da, 8 Laich, 9 Sinai, 10 Arnhem, 11 Panama, 12 Radau, 13 die, 14 Gin, 15 Uhu, 16 Siena, 17 Blüete, 18 Engels, 19 Wesir, 20 Dorer, 21 un, 22 nervoes, 23 mA, 24 Ravel, 25 Revue, 26 Furnas, 27 Annerl.